

## PRVA SEJA OBČINSKEGA LJUDSKEGA ODBORA BOROVNICA

IZ ZAPISNIKA SEJE DNE 10. AVGUSTA 1955

Prvo sejo novega ljudskega odbora občine Borovnica je prišel najstarejši ljudski odbornik Franc Grdina in pozdravil vse prisotne odbornike, republiške in zvezne poslance.

Po izvolitvi overiteljev zapisnika in določitvi zapisničarja je predlagal naslednji

dnevni red:

1. Poročilo Inicijativnega odbora.
2. Izvolitev verifikacijske komisije.
3. Poročilo verifikacijske komisije.
4. Potrjevanje izvolitve novih odbornikov.
5. Zapisnega odbornikov.
6. Volitev začasne komisije za volitve in imenovanja.
7. Volitev predsednika občinskega ljudskega odbora.
8. Volitev podpredsednika občinskega ljudskega odbora.
9. Volitev komisije za statut.
10. Imenovanje tajnika občinskega ljudskega odbora.
11. Imenovanje komisije za ugotovitev premoženjskih pravic in obveznosti, ki preidejo na novo občino.
12. Imenovanje komisije za prevzem arhiva in inventarja.
13. Imenovanje komisije za vskladitev pravnih predpisov.
14. Poročilo predsednika komisije za statut o delu komisije in pojasnilo bistvenih določb statuta.
15. Razprava in sklepanje o občinskem statutu.
16. Volitev odborniških komisij.
17. Volitev svetov.
18. Imenovanje upravnih komisij.
19. Imenovanje vodilnih uslužbencev v upravi občinskega ljudskega odbora.
20. Sklepanje o oblikovanju krajevnih uradov.

Predlagani dnevni red je bil soglasno sprejet.

**I**  
Poročilo Inicijativnega odbora je podal Janez Cerin, predsednik Inicijativnega odbora za formiranje občine Borovnica. Poročilo je bilo soglasno sprejeto.

**II in III**  
V verifikacijsko komisijo so bili izvoljeni odborniki Janez

**VABILO**  
Na 20. sejo Sveta za gospodarstvo MLO Ljubljana

Seja bo v ponedeljek dne 22. avgusta 1955 ob 16.30 v veliki sejni dvorani, Kresija, I. nadstropje.

Dnevni red: 1. Razprava o izpolnitvi družbenega plana za I. polletje 1955.  
2. Ponovna razprava o Osnutku odloka o občinskih dokladah v letu 1955.  
3. Razne gospodarske zadeve.

Predsednik Sveta za gospodarstvo MLO: ing. Ivo Klemenčič, l. r.

Čepon, Anton Umek, Avgust Peršin.

Po kratkem odmoru je odbornik Janez Čepon v imenu verifikacijske komisije poročal, da ima glede na določilo tretjega odstavka 6. člena Zakona o izvedbi nove ureditve občin in okrajev ter po sklepu prve skupne seje OLO Ljubljana začasni občinski ljudski odbor Borovnica 27 odbornikov. Novi občinski ljudski odbor sestavljajo odborniki:

1. Od dosedanjega občinskega ljudskega odbora Borovnica: Bizjak Anton, Čepon Janez, Cerin Janez, Debevec Anton, Debevec Roza, Grdina Franc, Jurček Jože, Kirn Jože, Košir Jože, Palčič Leopold, Petelin Jakob, Petrovič Jakob, Rot Filip, Suhadolnik Anton, Turšič Jože.

2. Od dosedanjega občinskega ljudskega odbora Podpeč-Preserje:

Drašler Janez, Gruđen Jakob, Peršin Avgust, Peršin Janez, Peršin Jože, Petelin Janez, Petelin Andrej, Petelin Stanko, Petrič Jože, Smole Franc, Umek Anton, Zakrajšek Janez.

Tovariš Janez Čepon je predlagal, da se mandati za navedene odbornike potrdijo, ker je komisija ugotovila pravilnost poverilnic.

**IV in V**  
Poročilo verifikacijske komisije je bilo sprejeto soglasno in so bili s tem potrjeni mandati odbornikov.

Navzoči odborniki so pred predsedujočim zaprsegli.

**VI, VII in VIII**

Po izvolitvi začasne komisije za volitve in imenovanja je odbornik Andrej Petelin predlagal v imenu 10 odbornikov za predsednika občinskega ljudskega odbora nove občine tovariša Janeza Cerina, dosedanjega predsednika ljudskega odbora Borovnica.

Predlog je bil soglasno sprejet.

Nato je tovariš Cerin, kot novo izvoljeni predsednik prevzel vodstvo seje.

Na predlog odbornika Andreja Petelina je bil soglasno izvoljen za podpredsednika sveta predsednik gospodarskega sveta dosedanje občine Podpeč-Preserje.

**IX, X, XI, XII in XIII**

Soglasno so bile izvoljene komisije: komisija za statut, komisija za ugotovitev premoženjskih pravic in obveznosti, ki preidejo na novo občino, komisija za prevzem arhiva in inventarja ter komisija za vskladitev pravnih predpisov.

Za tajnika novega občinskega ljudskega odbora je bil imenovan Vinko Krašovec.

**XIV in XV**  
Poročilo o delu komisije za

statut je podal odbornik Pavle Zrimšek in predlagal odbornikom statut v sprejem.

Poročilo, kot predlagani statut sta bila soglasno sprejeta.

**XVI.**  
Izvoljene so bile naslednje odborniške komisije:

1. mandatno-imenutetna komisija,
2. komisija za volitve in imenovanja,
3. komisija za gospodarstvo,
4. komisija za predpise in organizacijska vprašanja,
5. komisija za prošnje in pritožbe.

**XVII**

Izvoljeni so bili naslednji sveti:

1. svet za splošno upravo: Janez Čepon — predsednik,
2. svet za gospodarstvo: Anton Umek — predsednik,
3. svet za komunalne in stanovanjske zadeve: Anton Bizjak — predsednik,
4. svet za prosveto in kulturo: Stane Kovšca — predsednik,
5. svet za zdravstvo in social-

## ZAPISNIK 1. SEJE LJUDSKEGA ODBORA NOVE OBČINE MEDVODE, KI JE BILA 8. AVGUSTA 1955

Navzočih je bilo 29 odbornikov, manjkalo opravičeno 6 odbornikov. — Sejo je otvoril Ivan Pučelj kot najstarejši član novega ljudskega odbora.

Dnevni red:

Poročilo o delu Inicijativnega odbora  
Volitev verifikacijske komisije

Poročilo verifikacijske komisije  
Potrditev izvolitve novih odbornikov

Zapisnega odbornikov

Volitev začasne komisije za volitve in imenovanja

Volitev predsednika občinskega ljudskega odbora

Volitev podpredsednika občinskega ljudskega odbora

Volitev komisije za statut

Imenovanje tajnika občinskega ljudskega odbora

Imenovanje komisije za ugotovitev premoženjskih pravic in obveznosti, ki preidejo na novo občino

Imenovanje komisije za prevzem arhivov in inventarja

Imenovanje komisije za vskladitev pravnih predpisov

Poročilo predsednika komisije za statut o delu komisije in pojasnilo bistvenih določb statuta

Razprava in sklepanje o občinskem statutu

Volitve odborniških komisij

Volitve svetov

Imenovanje upravnih komisij

Imenovanje vodilnih uslužbencev v upravi občinskega ljudskega odbora

Sklepanje o oblikovanju krajevnih uradov.

no skrbstvo: Leopold Palčič — predsednik.

**XVIII**

Od upravnih komisij je bila izvoljena le komisija za proračun, ostale komisije pa bodo izvoljene na naslednji seji.

**XIX**

Odbornik Janez Čepon je poročal v imenu komisije za izvolitve in imenovanja, da komisiji ni bilo mogoče dobiti rednega sodnika za prekrške, zato komisija predlaga, da se začasno nastavi honorarni sodnik za prekrške Pavel Zrimšek, pravnik iz Borovnice, za njegovega namestnika pa Slavko Pavlovič, sodnik v Postojni. Tudi ostale vodilne uslužbenice bo občinski ljudski odbor imenoval na prihodnji seji.

Predlog je bil soglasno sprejet.

**XX**

Predsednik je predlagal:

1. da se osnuje krajevni urad Preserje, s sedežem v Kamniku, ki bo deloval za področje dosedanje občine Podpeč-Preserje (brez Rakitne) in začne poslovati s 1. septembrom 1955.

Predlog je bil soglasno sprejet.

Dnevni red je bil izčrpan in predsednik je zaključil sejo.

odločbi je določeno, da pride 29 odbornikov na območje dosedanje občine Medvode in 6 odbornikov na območje dosedanje občine Smlednik. Navzočih je 29 članov ljudskega odbora, šest pa je opravičeno odsotnih. Komisija je predlagala, da se izvolitev odbornikov potrdi.

Odborniki novega ljudskega odbora so poročilo verifikacijske komisije sprejeli brez pripomb in potrdili mandat odbornikov.

Navzoči odborniki so zatem prisegli.

Na predlog Mihaela Erjavca so soglasno izvolili v komisijo za volitve in imenovanja Marjana Tavčarja, Karla Notarja, Matveža Zajca, Staneta Grčarja in Franca Kopača.

V nadaljevanju seje je Karel Notar predlagal v imenu desetih odbornikov, naj bi bil predsednik novega občinskega ljudskega odbora Franc Mravlje. Predlog so odborniki nove občine soglasno potrdili.

Nadaljevanje seje je zatem vodil Franc Mravlje.

Za podpredsednika so izvolili Staneta Grčarja.

Na predlog Karla Notarja je bila izvoljena 3-članska komisija za statut. Člani komisije so: Anton Knefic, Franc Mravlje in stane Grčar.

Tovariš Notar je tudi predlagal, naj bi bil vršilec dolžnosti tajnika nove občine Tone Plešec, tajnik dosedanje občinskega ljudskega odbora Medvode. Predlog je bil soglasno sprejet.

V nadaljevanju seje je bila izvoljena komisija za ureditev premoženjskih pravic in obveznosti, ki preidejo na novo občino. Člani komisije so Mihael Erjavec, Pavla Grajzar, Anton Salamon, Ivan Knific in Tone Plešec.

Tudi predlog Andreja Rebolja za izvolitev v komisijo za prevzem arhivov in inventarja Martina Rozmana, Ivana Anđromako, Milana Jelena, Toneta Plešca in Andreja Babnika je bil soglasno sprejet.

V nadaljevanju je predlagal Viktor Renik v komisijo za vskladitev pravnih predpisov Venčeslava Vetrovca, Ivana Pučelja in Vladimira Makerja. Predlog je bil soglasno sprejet.

Kot predsednik statutarne komisije je Anton Knefic poročal o delu statutarne komisije in pojasnil vsebino statuta.

Statut so odborniki soglasno potrdili.

Skladno s 33. členom občinskega statuta so izvolili naslednje odborniške komisije:

**Mandatno-imunitetno komisijo** s člani: Jože Petar, Jože Merjasec in Vinko Zevnik.

**Komisijo za volitve in imenovanja** s člani: Tine Hočevar, Andrej Rebolj in Jože Merjasec.

**Komisijo za predpise in organizacijska vprašanja:** Marijan Tavčar, Resnik Viktor, Martin Rozman, Mihael Erjavec in Tinka Čarman.

**Komisijo za prošnje in pritožbe:** Ivan Kuraht, Gregor Dobnikar in Anton Zerovnik.

Na predlog Staneta Grčarja so odborniki izvolili Svet za splošne zadeve. Člani sveta so: Karol Notar, Jože Petač, Vojko Jagodič, Zdravko Marinko in Anton Dobravec.

Tine Hočevar pa je predlagal Svet za gospodarstvo in komunalne zadeve. Le-ta naj bi štel 12 članov, in sicer bi ga sestavljali: Franc Kopač, Tone Knofic, Matevž Zajc, Ivan Triler, Ivan Knific, Rudi Obrulk, Franc Dobnikar, Franc Kalan, Jože Jeršin, Mirko Gantar, Roman Trampuž, Jože Bahčič in Milan Kulnik.

Po predlogu Ivana Knifca pa so bili v Svet za prosveto in kulturo izvoljeni: Jakob Zagar, Marjan Tavčar, Vinko Zevnik, Valentin Frece, Franci Orel, Florjan Zupan, Andrej Likar, Anica Petrovac, Feliks Ježek, Jože Bukovec in Boris Lukner.

V Svet za zdravstvo in socialno politiko pa so bili izvoljeni: Andrej Klančar, Tilka Carman, Ančka Zadnik-Notar, Lado Plešec, Maks Bovec, Angela Knific, Bogomila Pokorn, Marija Hribar, Peter Zorman, Ruža Iskra, Fanika Tešič, Silva Fertin in Franc Planko.

Vsi predlogi za člane sveta so

bili soglasno potrjeni.

Zatem je Jakob Zagar predlagal v petčlansko proračunsko komisijo: Franca Kopača, Andreja Klančarja, Marijana Tavčarja, Milana Kulnika in Pavlo Grajzer.

Predlog so odborniki soglasno potrdili.

V komisijo za ocenitev zapuščin so bili nato soglasno izvoljeni: Franc Mravlje, Karol Notar, Andrej Klančar, Stane Grčar in Tone Plešec.

V komisijo za volilne imenike po so bili izvoljeni: Karol Notar, Marija Jelnicar, Anton Salamon, Ivan Friškovec in Srečko Omejec.

Ob koncu seje so imenovali za vodjo občinske izpostave Smlednik Antona Salamona, dosedanjega tajnika ljudskega odbora Smlednik, kajti po statutu je predvideno, da bo krajevni urad v Smledniku. Drugod v občini takšni uradi niso potrebni.

Predsednik obč. LO:  
Franc Mravlje, l. r.  
Zapisnikar:  
Milena Jelen, l. r.  
Overiteljja:  
Karol Notar, l. r.  
Stane Grčar, l. r.

## ZAPISNIK

### 1. SEJE LJUDSKEGA ODBORA NOVE OBČINE MENGEŠ, KI JE BILA 6. AVGUSTA 1955

Sejo je otvoril dosednji predsednik Občinskega ljudskega odbora Mengeš tov. Vidali, v začetku pa jo je vodil najstarejši odbornik Vinko Majcen.

#### Dnevni red:

Poročilo o delu iniciativnega odbora.

Izvolitev verifikacijske komisije in njeno poročilo.

Zaprisega odbornikov.

Volitevčasne komisije za volitve in imenovanja.

Volitev predsednika novega občinskega ljudskega odbora.

Volitev podpredsednika novega občinskega ljudskega odbora.

Volitev komisije za statut.

Imenovanje tajnika novega občinskega ljudskega odbora.

Imenovanje komisije za ugotovitev premoženjskih pravic in obveznosti, ki preidejo na novo občino.

Imenovanje komisije za prevzem arhivov in inventarja.

Poročilo predsednika komisije za statut o delu komisije in pojasnilo bistvenih določb statuta.

Razprava in sklepanje o občinskem statutu.

Volitev odborniških komisij.

Volitev svetov.

Imenovanje upravnih komisij.

Predlagani dnevni red je bil soglasno sprejet, razen prvih dveh točk, kjer so izvolitev verifikacijske komisije postavili pred poročilo o delu iniciativnega odbora.

Na predlog tov. Vidalijsa so izvolili za člane verifikacijske komisije: Franca Vrhovnika, Franca Ručigaja in Miho Bokaliča.

O delu iniciativnega odbora za formiranje komunne je poročal njegov predsednik — ljudski poslanec Tone Blejc.

Poročilo verifikacijske komisije je prebral Miha Bokalič. Komisija je ugotovila, da je po odločbi OLO Ljubljana z dne 30. julija 1955 določeno 19 odbornikov v novi ljudski odbor občine Mengeš. Po odločbi OLO

Ljubljana ostanejo do novih volitev odborniki starega občinskega ljudskega odbora tudi odborniki v ljudskem odboru nove občine, in sicer:

Leopold Aleš, Miha Bokalič, Anton Blejc, Adolf Gajzler, Anton Habjan, Stane Habat, Anton Jančigaj, Franc Jamšek, Franc Kavčič, Anton Kosec, Alojz Kosec, Franc Lukman, Vinko Majcen, Miha Perne, Janez Rosulnik, Franc Ručigaj, Ivan Soper, Franc Vrhovnik in Ivan Vidali.

Komisija je ugotovila, da so opravljeno odsotni Anton Jančigaj, Anton Kosec, Franc Lukman in Stane Habat.

Verifikacijska komisija je predlagala ljudskemu odboru, naj potrdi mandat vsem odbornikom. Predlog verifikacijske komisije je bil soglasno sprejet, prav tako je bila izvolitev novih odbornikov soglasno potrjena.

Navzoči so pred predsedujočim prisegli. Zatem je bila izvoljena časovna komisija za volitve in imenovanja.

Odbornik občine in ljudski poslanec Anton Blejc je v imenu desetih odbornikov predlagal za predsednika novega občinskega ljudskega odbora Ivana Vidalijsa. Predlog je bil soglasno sprejet. Za podpredsednika nove občine Mengeš je bil izvoljen Anton Jančigaj.

V nadaljevanju je tov. Blejc predlagal v imenu komisije za volitve in imenovanja v komisijo za statut: Leopolda Aleša, Vinka Majcna, Miho Perneteta in Antona Gorjupa. Komisija je bila soglasno izvoljena.

Nadalje je tov. Blejc predlagal v komisijo za ugotovitev premoženjskih pravic in obveznosti, ki preidejo na novo občino: Miho Perneteta, Antona Kosca in Janeza Rosulnika. Tudi ta komisija je bila soglasno izvoljena.

Za vršilca dolžnosti tajnika občine je bil imenovan Jože Peskar.

V komisijo za prevzem arhi-

vov in inventarja pa so bili soglasno izvoljeni: Leopold Aleš, Adolf Gajzler in Franc Vrhovnik.

Zatem je Anton Gorjup poročal o delu komisije za statutarna vprašanja in pojasnil nekatera določila.

Statut so odborniki potrdili, vendar s pogojem, da komisija za statut, ki je bila na seji izvoljena, še podrobneje prouči vsa določila in poroča ljudskemu odboru o tem, če bi bile potrebne kakšne spremembe, na prvi prihodnji seji.

Tov. Blejc je v nadaljevanju v imenu komisije za volitve in imenovanja predlagal v odborniške komisije naslednje:

V mandatno-imunitetno komisijo: Staneta Habata, Franca Kavčiča in Ivan Stoparja; v proračunsko komisijo je predlagal Antona Jančigaja, Antona Habjana in Vinka Majcna; v komisijo za prošnje in pritožbe pa Antona Habjana, Leopolda Aleša, Miho Bokaliča, Janeza Rosulnika in Franca Vrhovnika.

Vse tri komisije so bile soglasno izvoljene.

Nadalje je tov. Blejc v imenu komisije za volitve in imenovanja predlagal, naj bi občinski ljudski odbor izvolil 6 svetov, in sicer: svet za gospodarstvo, svet za zdravstvo in socialno politiko, svet za komunalne, gradbene in stanovanjske zadeve, svet za prosveto in kulturo, svet za občno upravo in svet za kmetijstvo in gozdarstvo.

Komisija za volitve in imenovanja je predlagala v Svet za gospodarstvo: Antona Blejca za predsednika, Jako Skofica za njegovega namestnika — in člane sveta: Antona Jančigaja, Lojzeta Lepa, Franca Ložarja, Jožeta Lepa, Franca Mušič, Mirka Grešaka, Ivana Sajeta, Jakoba Spura, Franca Vrhovnika in Janeza Vrhunca.

V Svet za zdravstvo in socialno politiko so predlagali: Vinka Majcena za predsednika, Jožeta Mrčuna pa za njegovega namestnika — in člane: dr. Mira-

na Celestina, Milko Kosec, Franca Lužarja, Janeza Rosulnika, Franca Rakefa in Antona Tavčarja.

V Svet za komunalne, gradbene in stanovanjske zadeve so predlagali Ivana Liparja kot predsednika, za namestnika pa Antona Kosca — in člane: Antona Habjana, Darka Maligoja, ing. Igota Oraža, Miho Perneteta, Jožeta Rženčnika, Slavko Zabret in Franca Videmška.

V Svet za prosveto in kulturo so predlagali: Antona Gorjupa kot predsednika, za namestnika pa Ludvika Snuderla — in člane: Miho Bokaliča, Antona Burgerja, Maksa Bučka, Staneta Habata, Maro Lužar, Franca Sinka in Janka Torelli.

V Svet za občno upravo: Rudija Strehovca kot predsednika, za namestnika pa Slavko Pišek — in člane: Andreja Burgarja, Adolfa Gajzlerja, Franca Kalana, Franca Lukmana in Lidijo Modic.

V Svet za kmetijstvo in gozdarstvo so predlagali: Leopolda Aleša za predsednika, za namestnika pa Franca Ručigaja — in člane: Jožeta Aleša, Viktorja Dornika, Franca Jamska, Alojza Kosca, Maksa Kosirnika, Pavleta Plešnarja in Jožeta Ručigaja.

Predlog komisije za volitve in imenovanja o izvolitvi svetov novega občinskega ljudskega odbora so ljudski odborniki soglasno potrdili.

V nadaljevanju so izvolili še upravni komisiji, in sicer:

Cenilno komisijo s predsednikom Antonom Koscem in člani: Alojz Kosec, Miha Perne, Jože Peskar in Bokalič Miha — ter stanovanjsko komisijo s predsednikom Alojzjem Koscem in člani: Vinko Majcen, Ivan Tomšič, Franc Videmšek in Edo Završnik.

Predsednik obč. LO:  
Ivan Vidali, l. r.  
Zapisnikar:  
Jože Peskar, l. r.  
Overiteljja:  
Anton Blejc, l. r.  
Miha Perne, l. r.

## PRED UKINITVIJO DOMA STARIH IN ONEMOGLIH V RADGONI ZA SEJO MLO

Svet za socialno politiko predlaga Mestnemu ljudskemu odboru v odobritev ukinitvev »Doma starih in onemoglih« v G. Radgoni. Svet je namreč po izčrpnem pretresu raznih možnosti — materialnih in psiholoških — ob upoštevanju volje in želj prizadetih oskrbovancev ter po zaslišanju pristojnih okrajev in Ljubljane-okolica prišel do sklepa, da »Dom starih in onemoglih« v oddaljeni G. Radgoni ob sedanjih okoliščinah in možnostih ter obveznostih ni več potreben in da se lahko ukine.

Znano je, da je Mestni ljudski odbor kot dediščino bivše Mestne občine ljubljanske na težkem področju socialne politike in zaščite starih in onemoglih po letu 1945 prevzel mestni sirotišnici na Japljevi ulici in na Vidovdanski cesti, jih z novim in spremenjenim pojmovanjem zaščite starih in onemoglih v novi družbi kmalu likvidiral, ter s pomočjo takratne vlade LRS in z dodelitvijo gradov v Jelšingradu, Dornavi in Gornji Radgoni ter z znanimi finančnimi sredstvi MLO Ljubljane uspel v teh gradovih urediti več ali manj vzgledne domove za stare in onemogle me-

ščane mesta Ljubljane, ki so bili take starostne zaščite in oskrbe potrebni. Ti stajerski domovi so ves čas dobro služili svojemu namenu in do zgraditve Bokalc razbremenjevali premajhni »Prehodni dom starih in onemoglih« na Poljanah.

Takoj v začetku pa je treba omeniti značilno in odločilno psihozo naših starih in onemoglih, ki je v človekoljubnem in humanem reševanju tega problema razumljiva: vsi se potegujejo za stari in prenatrpani dom na Poljanah in dosledno odklanjajo sprejem v domove na Stajerskem, ki jim praktično pomenijo odselitev iz Ljubljane in prekinitve stikov s svojci. Pri bivšem domu v Dornavi in v sedanjem domu v Gornji Radgoni je bil odpor tako veliki, ker je v priše toliko večji, ker je v priše dosti večji domov pomenika nost teh dveh domov pomenika problem, ki je bil iz znanih razlogov upoštevanja vreden.

Z dozidavo dveh traktov doma na Bokalcih jeseni leta 1953 je bila dana možnost preselitve in opustitve doma v Dornavi. Mestni ljudski odbor je tedaj del ljubljanskih starih in onemoglih preselil v Ljubljano.

Ostala sta še domova v Jelšingradu in G. Radgoni. Zadnji se je zaradi svoje boljše in primernejše notranje ureditve preuredil v dom starih in onemoglih, ki so v pretežni meri bolni in navezani na posteljo. Toda tudi pri tem dejstvu je bila oddaljenost breme za Mestni ljudski odbor, saj je vsak prevoz bolnika v Ljubljano veljal socialno skrbstvo skoraj 15.000 din. Z opustitvijo Dornave in s preureditvijo tega doma za ležeče bolnike, v glavnem pa z dozidavo drugega trakta na Bokalcih, se je odpor starih, prej še kolikor toliko premagljiv, večal in postal tak, da socialnemu skrbstvu zadnji dve leti skoraj ni več uspelo spraviti ljudi v G. Radgono. Stari in onemogli, ki so določeni za sprejem v Radgono, ostajajo kljub nemogočim in celo nehygienskim domačim priklanam raje v Ljubljani, in tu brezuspesno čakajo sprejema na Bokalce in na Poljane, samo da jim ni treba v oddaljeno Radgono.

Kapaciteta doma, ki ima 176 postelj in ki je bila prej stalno zasedena nad 90 odstotno, je v zadnjem letu tako padla, da ima danes dom v Radgoni le 77 oskrbovancev — Ljubljančanov in 22 oskrbovancev iz drugih krajev, kar vse ima v nemajhni meri svoj znaten materialni vpliv.

Jeseni bo predvidoma dograjen III. trakt Bokalc, s tem pa dana možnost vselitve novih oskrbovancev. Svet za socialno varstvo je glede na to stal pred odločitvijo: ukiniti enega izmed obeh še obstoječih stajerskih domov: Jelšingrad ali Radgono. Odločil se je za Radgono.

Poleg razumljivega odpora novih oskrbovancev, dotičnih za vselitev v ta dom, so se v izvedeni anketi skoraj vsi oskrbovanci Jelšingrada in Radgone izjavili za Jelšingrad in proti Radgoni. Tja ne mara nihče, saj jim preselitev pomeni praktično odcepitev od domačih, domačim pa pomeni za obiske takšno obremenitev, ki je res skoraj nedosegljiva. Ta psihološki razlog je tolikšen, da odtehta materialnega, ki je v tem, da je po notranji ureditvi Radgona znatno pred Jelšingradom. Na drugi strani pa govori za Jelšingrad še urejena ekonomija, ki je domu v pomoč, čeprav se na drugi strani nova občina Jelšingrad zaradi svojih potreb poteguje za ta naš dom.

To so momenti, ki so prepričali Svet za socialno varstvo, da se z dograditvijo tretjega trakta Bokalce opusti oddaljenejši dom v Gornji Radgoni. Svet za socialno varstvo je mnenja, da je njegova odločitev tako iz ekonomskih, kot humanih razlogov pravilna in utemeljena.

Zaradi popolnosti je omeniti še odločitev Sveta za socialno varstvo MLO, da bi se notranjost doma opuščenega doma nja oprema preseljenih v Radgoni. skupaj s preseljenimi oskrbovanci preselila v novi III. trakt na Bokalce. S tem se bo približal izdatek okrog 9 milijonov, ki bi bil sicer potreben za nabavo notranje opreme v novem traktu na Bokalcih.

Tudi potrebe drugih okrajev in ustanov govore za predlagano odločitev:

Svet za zdravstvo in socialno politiko LRS namerava namreč v izpopolnitev sedanjega doma v defektne v Hrastovcu organizirati dom, ki bi vključeval več ali manj defektne stare in onemogle iz vseh domov Slove-



### Izveček iz poročila o poslovanju podjetja »ELEKTRO LJUBLJANA OKOLICA«, Ljubljana, Parmova 33, v letu 1954

Podjetje je ustanovljeno z odločbo Predsedstva vlade LRS št. II 1132/I-52 z dne 25. novembra 1952 in je vključeno kot obvezni član v Elektrogospodarsko skupnost Slovenije. Na svojem območju oskrbuje 34.000 potrošnikov z električno energijo, vzdržuje in gradi električne prenosne in razdelilne naprave. Razen tega se bavi tudi s projektiranjem novih električnih naprav kakor tudi s popravili elektromerilnih instrumentov.

V letu 1954 je podjetje izvršilo tudi obsežna elektrifikacijska dela na področju OLO Ljubljana-okolica in stavilo v obrat novo razdelilno transformatorsko postajo 110/35 kV v Klečah, ki omogoča prenos električne energije po Sloveniji. Venije.

Obstoječa električna mreža je potrebna temeljitega popravila, kar se je v preteklih letih zaradi izgradnje novih objektov zanemarjalo. Razen tega je potrebno obstoječo električno mrežo v vseh večjih krajih rekonstruirati, ker potrošnja električne energije prerašča prenosne kapacitete naše mreže. V tej zvezi nam tudi občutno primanjkuje transformatorjev. — Podjetje zaposluje 470 ljudi in je uspešno zaključilo poslovno leto 1954.

AKTIVA			BILANCA na dan 31. decembra 1954		PASIVA	
Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	
<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>			<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>			
1.	Osnovna sredstva	2.148,556	1.	Sklad osnovnih sredstev	1.737,966	
2.	Investicije v teku	102,886	2.	Dolgoročni krediti za dokončane investicije	410,590	
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	60,770	3.	Razni skladi	62,920	
<b>B. Obratna sredstva</b>			4.	Dolgoročni kredit za financiranje investicij	9,992	
4.	Skupna obratna sredstva	118,998	5.	Drugi viri financiranja investicij	92,894	
<b>C. Sredstva v obračunu in druga aktiva</b>			<b>B. Viri obratnih sredstev</b>			
5.	Kupci in druge terjatve	69,872	6.	Viri obratnih sredstev (skupno)	111,980	
6.	Druga aktiva	7,301	<b>C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva</b>			
<b>D. Finančni uspeh</b>			7.	Dobavitelji in druge obveznosti	46,578	
7.	Razporejeni dobiček	119,982	8.	Druga pasiva	35,463	
8.	Izguba	—	<b>D. Finančni uspeh</b>			
			9.	Dobiček	119,982	
			10.	Kritje izgube	—	
	Skupaj:	2.628,365		Skupaj:	2.628,365	

Vodja računovodstva:  
Edvard Ozimek

Predsednik upravnega odbora:  
Janez Žagar

Direktor podjetja:  
Tone Stajdohar

### Izveček iz poročila o poslovanju Splošnega gradbenega podjetja »STAVBENIK«, Ljubljana, Tomažičeva 24, v letu 1954

Podjetje je bilo ustanovljeno 9. januarja 1947 z odločbo Okrajnega izvršnega odbora Ljubljana-okolica, odločba št. 8762.

V letu 1954 je imelo podjetje zaposlenih povprečno 100 delavcev in nameštencev ter je ustvarilo 118.125.650 din prometa. Obveznosti do družbene skupnosti so bile poravnane. Podjetje je rentabilno, knjigovodstvo ažurno in v redu. Delovni kolektiv podjetja, oziroma upravni odbor in delavski svet sta imela redna zasedanja ter so se problemi sproti reševali.

AKTIVA			BILANCA na dan 31. decembra 1954		PASIVA	
Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	
<b>A. Osnovna in izločena sredstva</b>			<b>A. Viri osnovnih in izločenih sredstev</b>			
1.	Osnovna sredstva	10,843	1.	Sklad osnovnih sredstev	10,843	
2.	Investicije v teku	—	2.	Dolgoročni krediti za dokončane investicije	4,298	
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	3,569	3.	Razni skladi	—	
<b>B. Obratna sredstva</b>			4.	Dolgoročni kredit za financiranje investicij	—	
4.	Skupna obratna sredstva	15,296	5.	Drugi viri financiranja investicij	—	
<b>C. Sredstva v obračunu in druga aktiva</b>			<b>B. Viri obratnih sredstev</b>			
5.	Kupci in druge terjatve	19,829	6.	Viri obratnih sredstev (skupno)	7,474	
6.	Druga aktiva	91	<b>C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva</b>			
<b>D. Finančni uspeh</b>			7.	Dobavitelji in druge obveznosti	20,540	
7.	Razporejeni dobiček	21,452	8.	Druga pasiva	6,473	
8.	Izguba	—	<b>D. Finančni uspeh</b>			
			9.	Dobiček	21,452	
			10.	Kritje izgube	—	
	Skupaj:	71,080		Skupaj:	71,080	

Vodja računovodstva:  
Franc Marn

Predsednik upravnega odbora:  
Gabrijel Skulj

Direktor podjetja:  
Jernej Kos